

## NYÍREGYHÁZI SZABADTÉRI SZÍNPAD REKONSTRUKCIÓJA

4400 NYÍREGYHÁZA, BENCZÚR TÉR, 6177/1 HRSZ.



### Megbízó:

Nyíregyháza Város Önkormányzata  
4401 Nyíregyháza, Kossuth tér 1.

### Generáltervező:

„A” Stúdió '90 Építésztervező Kft.  
4400 Nyíregyháza, Dózsa György u.5.

### ÉPÍTÉSTÖRTÉNETI KUTATÁSI DOKUMENTÁCIÓ



## A nyíregyházi Szabadtéri Színpad vázlatos története

A volt Károlyi, ma Benczúr tér déli része az 1900-as években még tó volt, ahova a város ifjúságának kevésbé tehetőse része járt korcsolyázni, ha az befagyott. (Margócsy József: Utcák, terek, emléktáblák. Fejezetek a régi Nyíregyháza életéből. Nyíregyháza Városi Tanács V.B. 1984. 207.) Ez az állapot az örökvlátság 100. évfordulója (1924) ünnepségeire változott meg, amikor a város a tavat feltöltötte, s rá parkot épített. Ekkor fásították, gyepesítették a területet is, a még álló platánok ennek az időszaknak (1922-23) az emlékei.

1945 után a térnek ezen szobrokkal még nem humanizált részén a leendő szabadtérnek már volt valamiféle előzménye, mert a SZÁÉV által 1956. V. 19-én kibocsátott számla a „szabadtéri színpad és nézőtér átalakítás”-áról szól. Vagy csak a korban megszokott trükkéről van szó, hogy az építkezés nem egy új létesítmény beruházása, hanem egy már meglévő felújítása? Erről csak az építési osztály iratainak tüzetes áttekintése adhat majd választ. Mindenesetre 1956 tavaszán a SZÁÉV kapott megbízást a szabadtéri színpad és nézőtér kivitelezésére. Még abban az évben a városháza (ellenőr: Kalocsai István, a város későbbi főépítésze) 14.549.- Ft értékű építési és 32.309.- Ft egyébről szóló számlát fogadott be, melynek a részletezése: a már említett színpad és nézőtér átalakítás (13.627.- Ft. 1956. V. 19), öltöző épület (2.075.- Ft, 1956. VI. 10), gépészeti berendezés (15.163.- Ft. 1956. VIII. 30) és vetítő és WC épület (6.825.- Ft. IX. 20). Ezután az építkezés a szabadtéri területén leállt, már Paulinyi Zoltán szerkesztő (nem tervező!) még szeptemberben készült módosított tervei is csak a következő év áprilisában kerültek át a kivitelezőhöz. Az ok közismert: kitért az 56-os forradalom!

1957-ben a SZÁÉV helyett az Épületvilágítás Szerelő Vállalat (Budapest, VI. ker., Hann Ede u. 4.) munkásai vonultak a helyszínre, akik a villanyszerelést (290.900.- Ft), a villanyvilágítást (145.600.- Ft), a hangközlést (?) (45.900.- Ft) végezték el, 6 %-os rezsit (28.900.- Ft) és előre nem látott költséget (25.600.- Ft), összesen 536.000.- Ft-ot számolva fel. Mindez a Középülettervező Vállalat I. sz. irodáján (Budapest, V. ker. Kecskeméti utca 10-12) keresztül történt. Ebben az évben tervezési kifizetésekre összesen 167.588.- Ft 42 fillért fizettek ki.

Parkirozási (sic!) munkára (azaz a terület rendbetételére, füvesítésére 19.746.- Ft került elszámolásra, majd újabb 4.140.- Ft pótmunkára, a színpad villanyberendezésére és technikára 17.819.- Ft-t, a TITÁSz trafóállomására 90.400.- Ft-t, póttervezésre és a színpad póttervezésére 4.590.-, illetve 3.600.- Ft-t fizettek ki, ez utóbbiakat a SZÁÉV-nek. Az 1957-ben kifizetett összes építési költség 1.442. 948.- Ft volt, ehhez járult 113.840,- Ft egyéb költség. Az összesítő 1958-ra még 6.216.- Ft, 1959-re 83.378.- Ft építési költséget tartalmaz, így a nyíregyházi Szabadtéri Színpad építési költségei összesen 1.547.091 Ft.-ot tettek ki, míg az egyéb költségek (a filmvetítő-berendezések) 148.149.- Ft-ot.

Margócsy József helytörténész így írt az elkészült objektumról: „„Az újabb háború után az ötvenes évek derekán már előkészítő városházi határozatok születtek egy korszerű, szabadtéri színpad felállítására - de már a városon belül. [Ugyanis az első szabadtéri színpad Sóstón, a későbbi KISz-tábor területén, a két világháború között készült. N.P.] A Benczúr téri park déli végét jelölték ki erre a célra, megindultak a munkálatok is, de csak a forradalom után, 1957-ben készült el. Paulinyi Zoltán készítette a terveit: a kényelmesen lejtő nézőtér mintegy 1200 ülőhelyet alakítottak ki, ezekkel szemben van a szerény kiszolgáló épület, s közben a hatalmas színpad. A tudósítások szerint különösen a világítási és hangosítási felszerelést emlegetik korszerűségük miatt. A hátsó épületből mindenféle, akkor modern

gyártású filmet vetíthettek, s éveken át csakugyan a legújabb hazai és külföldi alkotások jutottak a nyíregyháziak szeme elé. És gazdag volt a színpadi produkciók sora is: kórus és zenei hangversenyek, opera- és operett-előadások, népi táncegyüttesek és balettek hosszú sora kerül színre; ilyenkor a közönség is estélyi öltözetben jelenik meg. Így aztán csakugyan „helye lett” itt Berczeller Dezső csinos idevaló szobrának, a „Mandolinos hölgy”-nek. Sajnos, mire a szobor idekerül 1977-ben, már ritkulóban vannak ezek az alkalmak: néhány évi még változatlanul szép és díszes a terület kertje, parkszerű virágpompája, a nagy körgrupp, amely a gondnok igazi „gondoskodása” nyomán alakult ki... (Margócsy József: Utcák, terek, emléktáblák IV. Újabb híradások a régi Nyíregyháza életéből. Nyíregyháza, 1997. 87-88).

A szabadtéri színpadot tervező (a rajzokon csak szerkesztőként feltüntetett) Paulinyi Zoltánról a következőket tudjuk: Losoncon (ma: Szlovákia) született 1920. július 20-án. Építészmérnök, 1945 után Nyíregyháza alkalmazta. Miután a belügyminisztérium kifogásolta, hogy a városi főmérnöki stallum három éve betöltetlen, 1948. nov. 1-től 1949. márc. 1. között ő volt a város főmérnöke. Innen hamarosan Budapestre került a műegyetem építészeti tanszékére. Hazatérve megházasodott, házasságából egy leányszületett Zsuzsa, aki szintén építészmérnök lett. Paulinyi ezután lett a Nyírterv mérnöke. Arany János u. eleje kialakítása (60-as évek), a stadion (1956), a berkeszi Vay kastély gyermekotthonná alakítása, a Móricz Zsigmond Könyvtár (1975) a nevezetesebb alkotásai. 1971-ben meghalt.

A szabadtéri színpadot a Kelet-Magyarország híradása szerint 1957. június 10-én nyitották meg, a Magyar Állami Operaház „Keszkenő” című darabjának bemutatásával. Az egybegyűlteket, különösen az építőket Bíró László, a Városi Tanács elnöke köszöntette, aki az utóbbiak érdemeit emelte ki a tudósítás szerint. (Sz/abó/ György/: Szerdán este nyílt meg Nyíregyházán a szabadtéri színpad. Kelet-Magyarország, 1957. június 12.). Nem kellett hosszú idő, hogy a lap egy demagóg cikkel rukkolt ki a szabadtéri jegyáiról, amelyek 10, 16, 20, 22, 24, 26 és 30 forintokba kerültek – de színpadi előadásokra, s nem filmvetítésekre! (Kelet-Magyarország 1957. július 21). Ám ha az őszi összegezést olvassuk ugyanott, meg kell állapítanunk, hogy a város kulturális élete sokat gazdagodott 1957-ben, de a további években is.

\*\*\*

Évtizedek múlva a szabadtéri színpad lerobbant. Erről az idézett helytörténész, Margócsy József így írt: „bizony már legalább másfél évtizede csak romlás, pusztulás színhelye, tere a körbekerített terület. Ezért nagyon vigasztaló, éppen e sorok írásakor az a hír, hogy már ebben az évben megbízzák, a rendcsináló, takarító, tatarozó, karbantartó brigádokat, hogy újra hasznát vehesse a város és a környék ennek a művészeti élményt és szórakozást hozó szabadtéri színpadnak.” (Margócsy József: Utcák, terek, emléktáblák IV. Újabb híradások a régi Nyíregyháza életéből. Nyíregyháza, 1997. 87-88.)

Margócsy József dátumszerűen nem adja meg a szabadtéri színpadon beállott fordulatot, de ez összefügg Csabai Lászlóné polgármesterségével és a Mandala Dalszínház létrejöttével. A polgármesterasszony maga dicsekedett el többször azzal, hogy a színház az ő konyhájában alakult meg, s ezért az együttes bizonyos védelmet élvezett még a hivattal szemben is. Így minden bizonnyal az 1994. őszi, helyhatósági választások után kapta meg az együttes a „zöld irodaházban” a IV. emeleti helységeket irodának, jelmezsztárnak, próbateremnek és vele szinte egy időben, de legfeljebb 1995 tavaszán a szabadtéri színpadot azzal a feltétellel, hogy nemcsak saját produkcióik kerülnek ott bemutatásra, hanem a közönség által már megszokott nyári filmvetítések is folytatódnak.

A Mandala megpróbálta az elavult rendszert úgy, ahogy felújítani, de ez csak barkács módszerrel történt: magam is láttam, hogy az illemhelyek vízellátását kerékpárbelsővel összefogott slagokkal próbálták megoldani, a park, ill. a szökőkút megvilágítását a földre helyezett sima villanyvezetékekkel, melyben 220 kw-os áram kerengett mindenféle biztosíték

nélkül. A szabadtérít tőlük átvevő Piac és Vagyonkezelő Kft. vezetője, Hámori Pristyák Irén úgy emlékezik vissza, hogy a Mandala érdeme volt a színpad megnagyobbítása a mai méretére (előtte a színpad jóval kisebb méretű volt), s a színpadtechnikai fejlesztések, pl. az előadásokhoz füstöt, ködöt előállító gépek beszerzése.

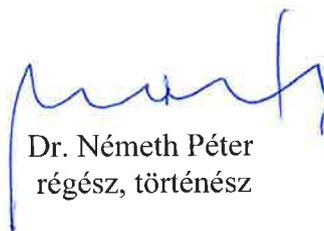
A Mandala előtt egy átépített, bővített szabadtéri színpad terve lebegett: meg is terveztették, hogy a Benczúr tér két oldalán, a nézőtértől a déli bejáratig stabil, párhuzamos épületet húztak volna fel, ahol egyrészt biztosították volna az idegen színészek és a technikai személyzet előadások utáni pihenését, másrészt a másik szárnyat a Mandala Dalszínház vette volna igénybe hasonló célokra, biztosítva a társulat tagjainak az „albérletet.” Magam is láttam a Dobos László (a társulat vezetője) által mindenkinek mutogatott elképzeléseket, de ekkora már a környék lakóinak is elege lett a társulat tagjainak éjszakai tivornyázásaiból, zenéléseiből, botrányaiból, akkor is, ha nem volt fellépésük.

Így került a szabadtéri területe 1999-től a Piac és Vagyonkezelő Kft. kezelésébe, amely mögött intézményi háttér volt. Most nem beszélve arról, hogy ez volt a szabadtéri második nagy periódusa a kezdeti évek után – mármint a bemutatott darabok mennyisége és minősége tekintetében – elsőként kifestették a székeket, majd sor került azok fokozatos cseréjére, a kényelmi szempontokat is figyelembe véve. Megújultak a vizesblokkok, a színpad, a színészek öltözője. Sövényt telepítettek a kerítés mellé, ekkor készültek az apácarácsok az avatatlan nézők távoltartására. Látszott, hogy a létesítmények gazdája van. Ez a periódus nem tartott sokáig: a 2006-os választások után (vagy még korábban?) a szabadtéri visszakerült a Móricz Zsigmond Színházhoz, ahol a hakni és bevétele vette át a szerepet, magával a létesítménnyel alig-alig törődve.

Nyíregyháza, 12017 február 14.



Juan Alberto Cabello dr.  
régész, műemléki mérnök  
jogosultság száma: 21-0026



Dr. Németh Péter  
régész, történész

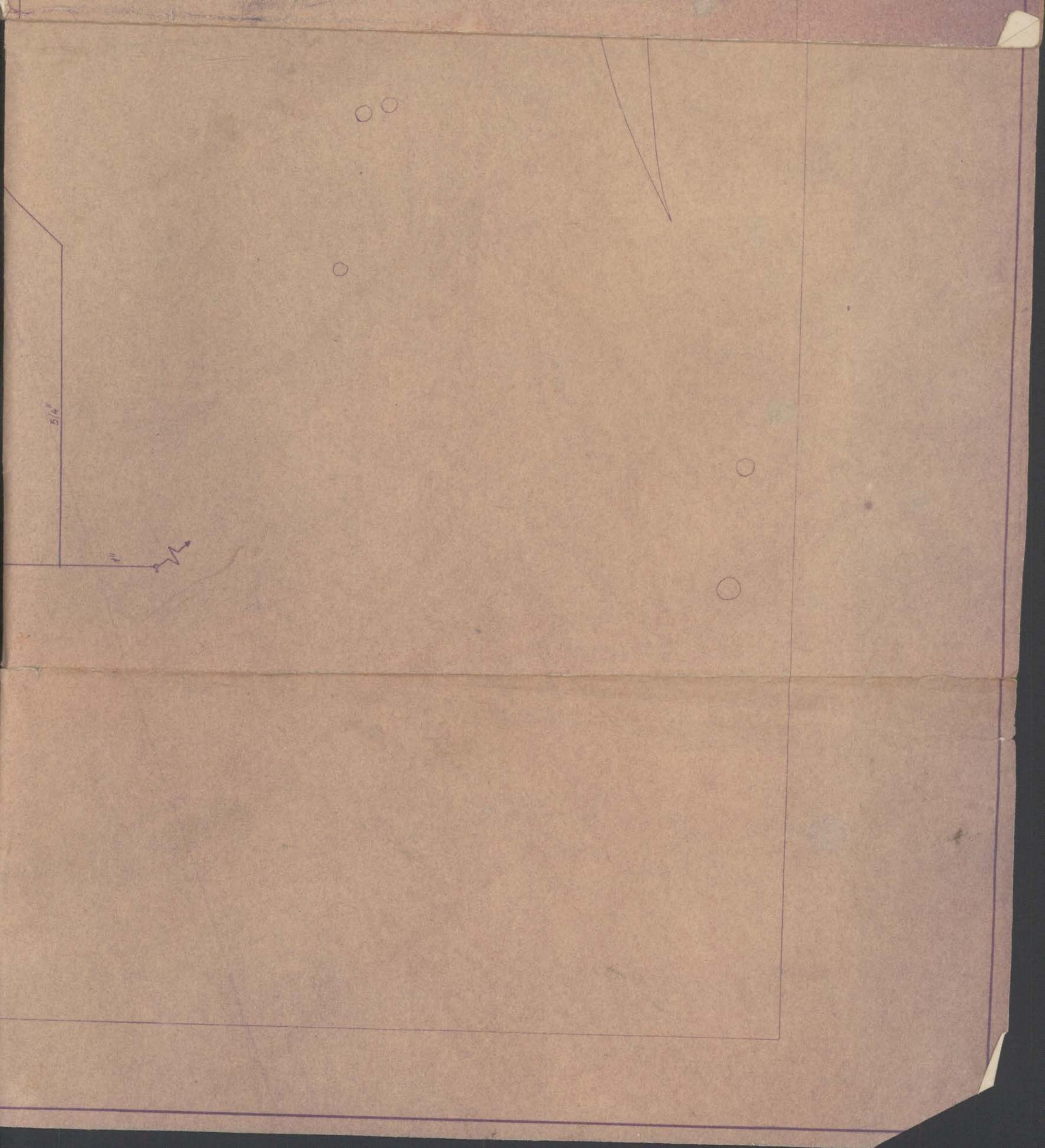
**Források:** A nyíregyházi Szabadtéri Színpad eredeti tervei ma hozzáférhetetlenek, tudomásunk szerint a NyIRBER anyaga magántulajdonba került, s egy városszéli raktárban őrzik a felbecsülhetetlen terveket. Az itt bemutatott anyagot a Magyar Nemzeti Levéltár – Szabolcs-Szatmár megyei Levéltárában őrzik, két helyen: az egyik **SZÁÉV iratok. XXIX. 36. 263. doboz. Nyíregyházi színház és a szabadtéri színház iratai.** Ez az iratsomó tartalmazza a szabadtéri építéséhez készült rajzok fénymásolatait is – amiből mellékelünk egy még látható válogatást -, viszont a felhasznált anyagok jegyzéke, az építési napló, stb. hiányzik! A másik iratsomó jelzete **XXIII. 11. Nyíregyháza Városi Tanács V.B. Építési-közlekedési Osztály. Rep. 1951-1956. 99. sz. doboz.** Ez a csomó egy kevés – már az előző dobozból ismert – rajz másolata mellett a kifizetések adatait tartalmazza az összesítővel együtt.

**Tartalom:** A nyíregyházi Szabadtéri Színpad vázlatos története (0,3 ív)

A nyíregyházi Szabadtéri Színpad építéséhez készült rajzok, + 2 korabeli fotó a nézőtérrel, illetve a rózsakertről (CD).

DERITŐ "Meglévő"

ÖLTÖZŐ ÉPÜLET



BELISU

5/4

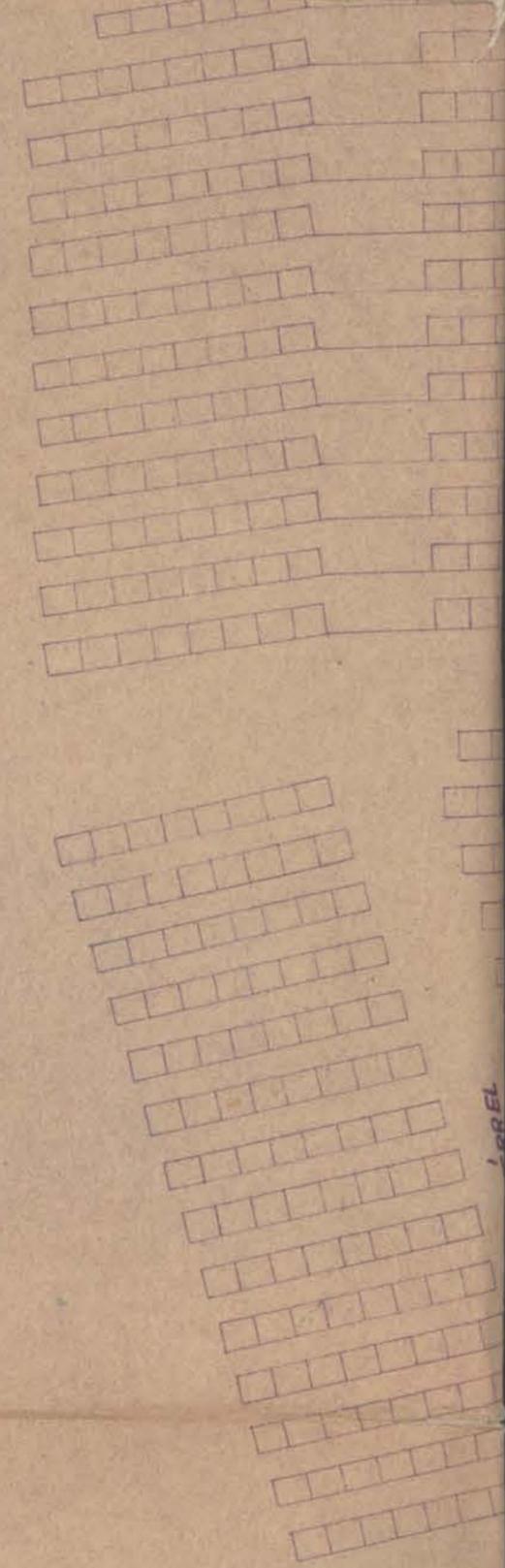
világosító  
torony

PÉNZTÁR

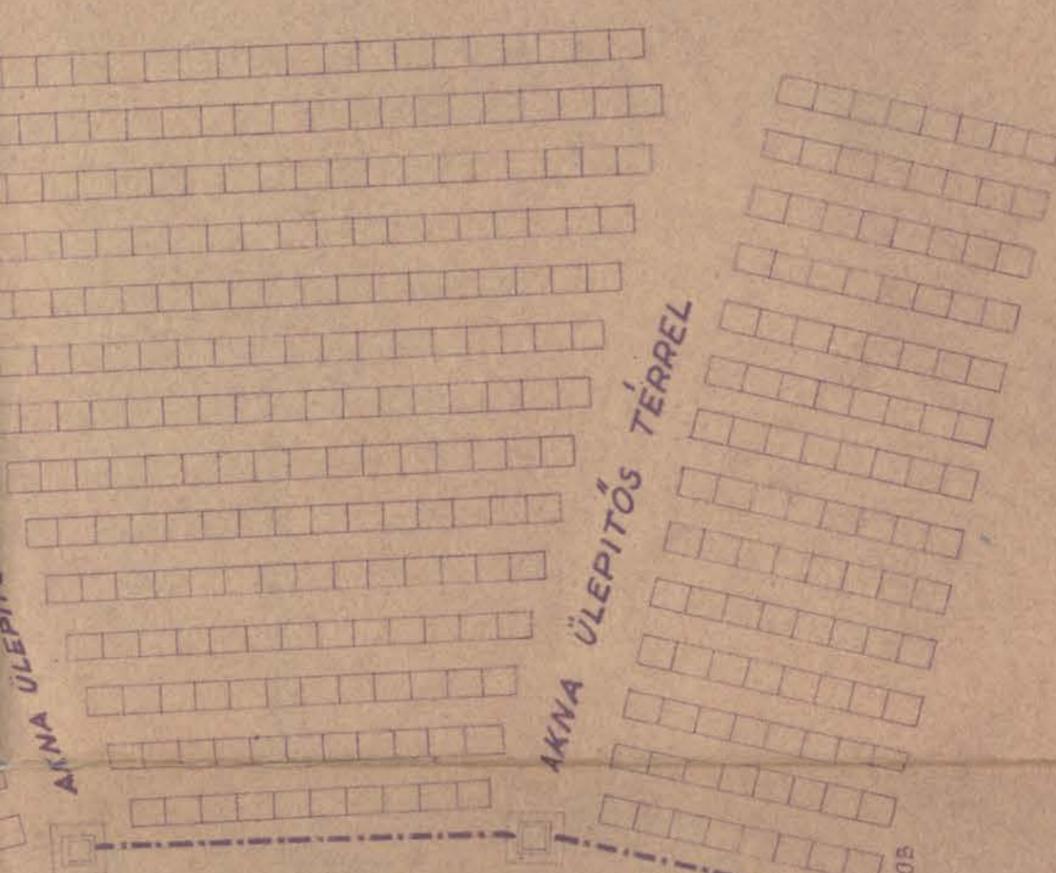
PÉNZTÁR



5/4

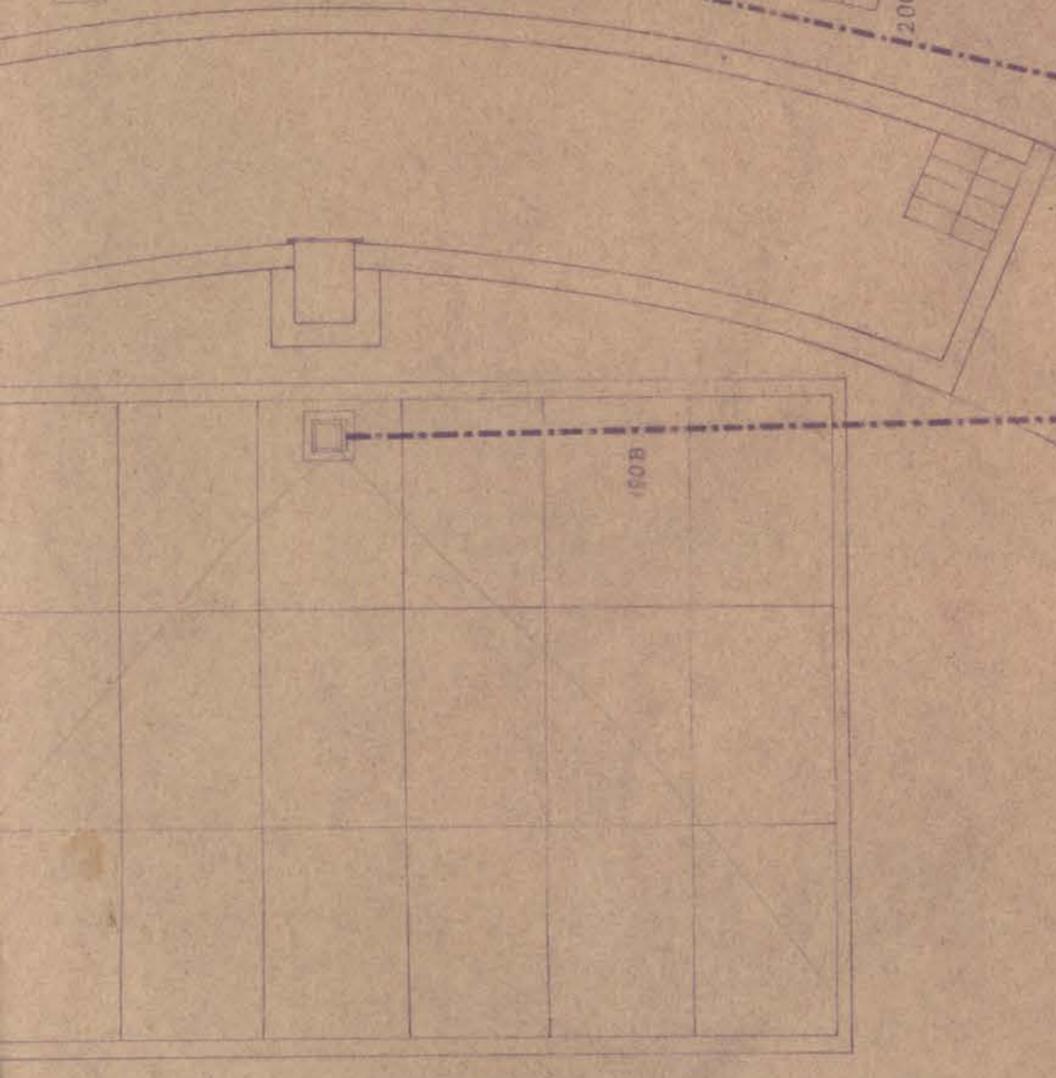


1.88 EL



AKNA ÜLEPI...

AKNA ÜLEPI TÖS TERREL



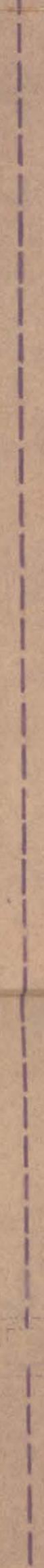
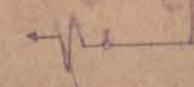
200E

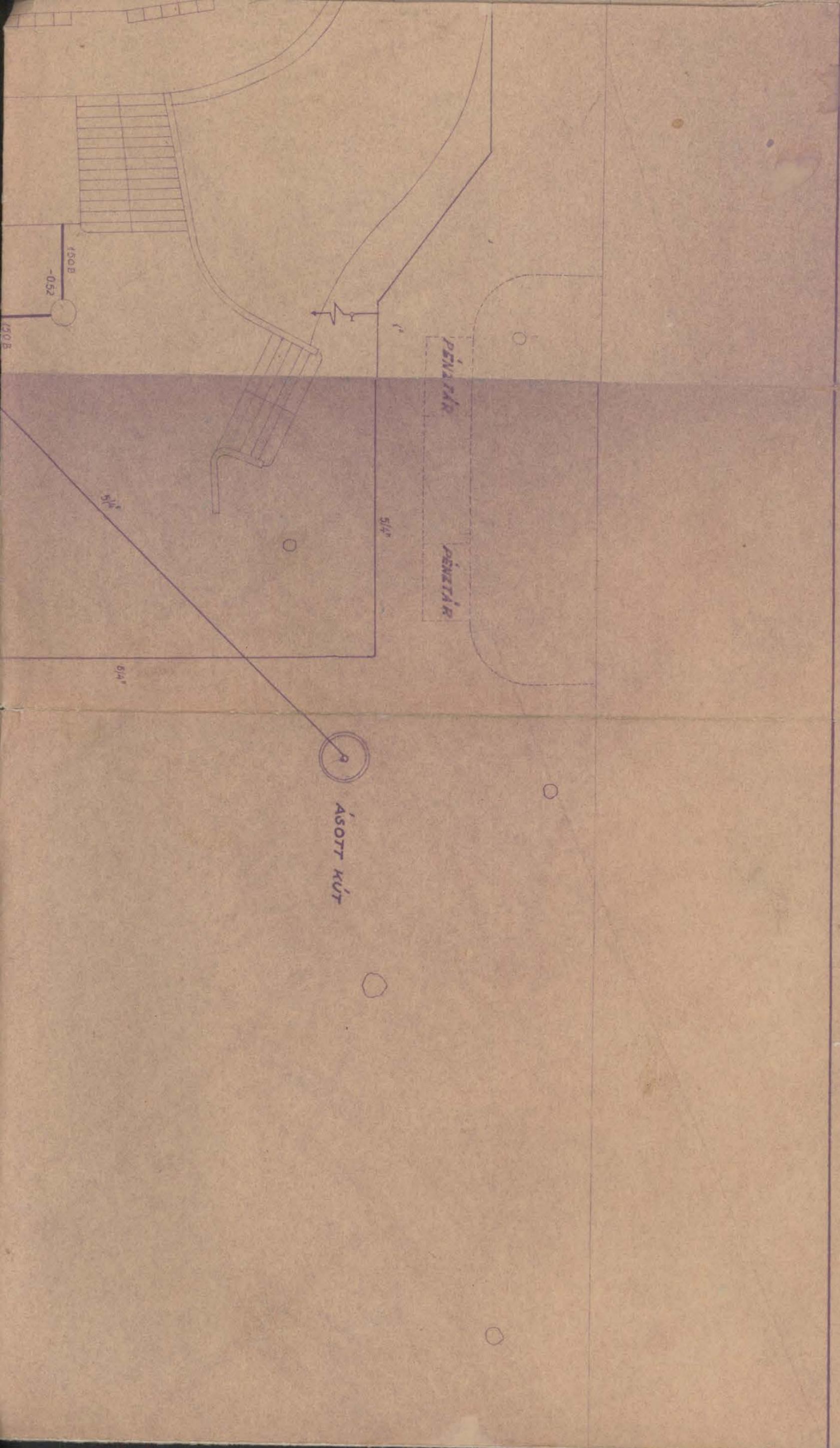
150B

200B

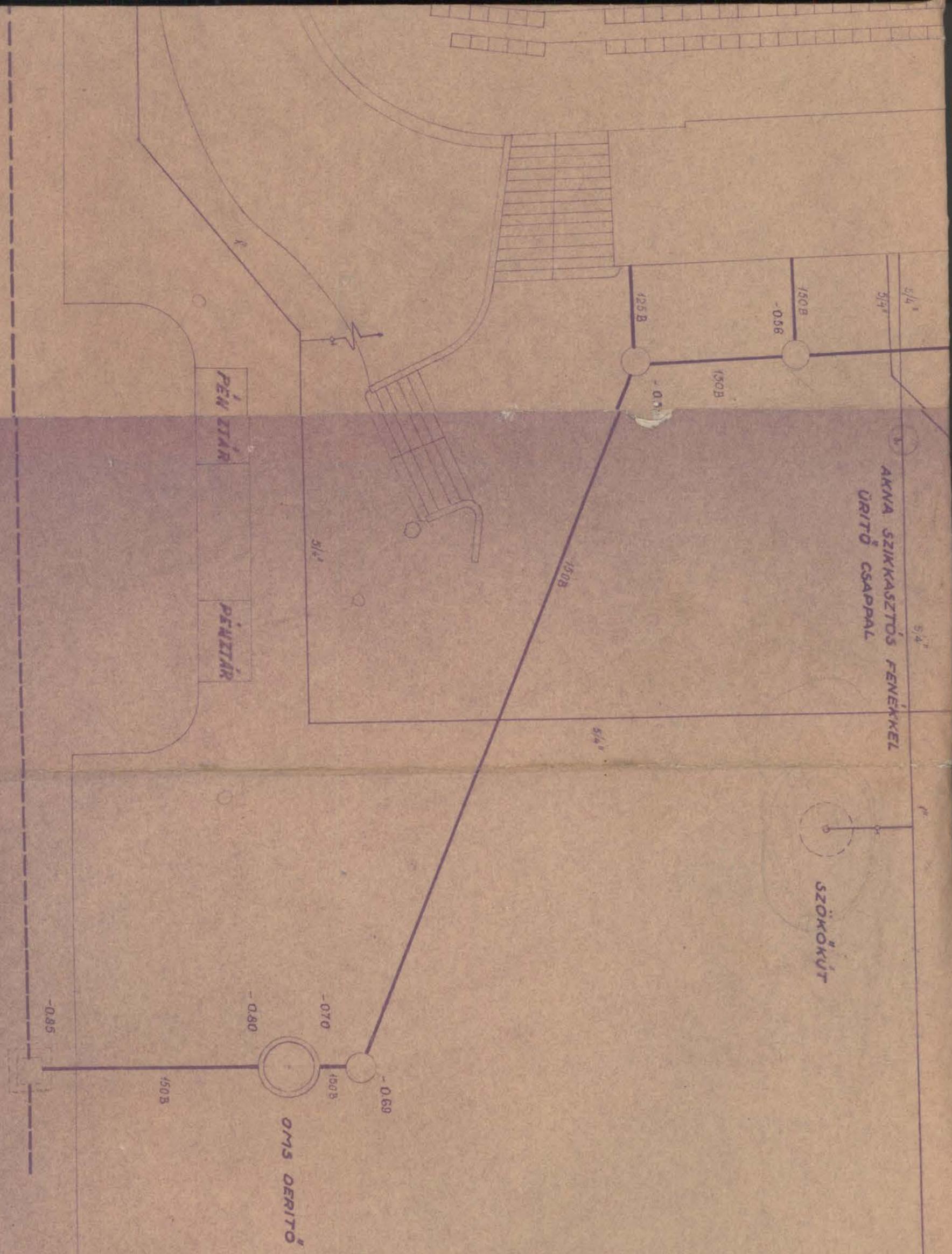
0.75

80B





NYIREGYHÁZA	IZABADTÉRI IRINPAD	253/56
	K.T	6V-5
	1:100	0.06
<b>BELSO VIZ ÉS CSATORNA TERVE</b>		
FAGSANT	7. M. f.	



SZÖKŐKÚT

AKNA SZIKKASZTÓS FENÉKKEL  
ÜRÍTŐ CSAPPAL

PÉNTÁR

PÉNTÁR

0M5 DERITŐ

**JELMAGYARÁZAT:**

- Megeleendő szennyvíz
- Új szennyvíz
- Megeleendő esővíz
- Új esővíz
- Nyomócső

Spillway in  
westward hall



3/4"



XXIX 36  
163 d

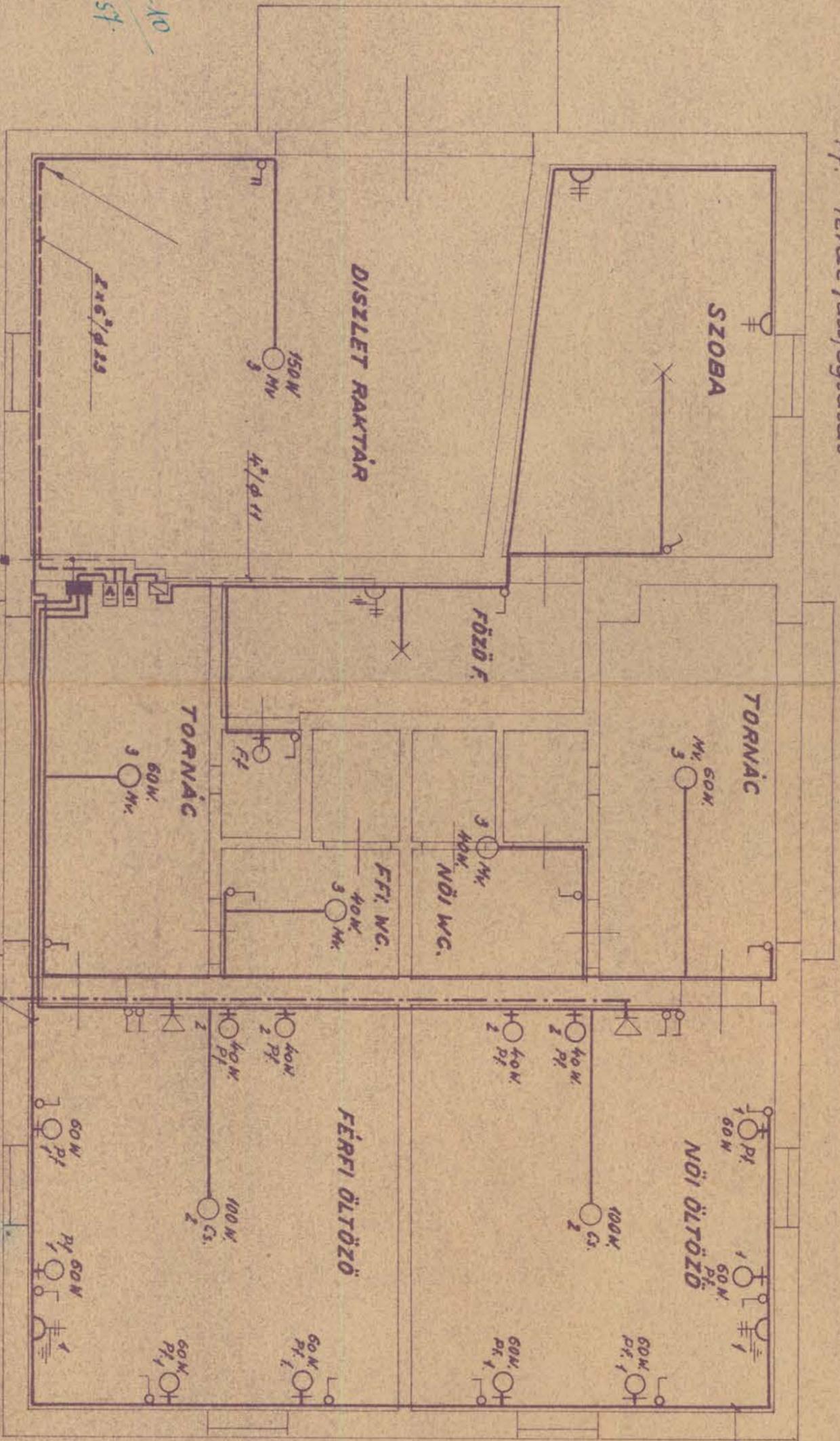
Jav. 957. II. 6. *[Signature]*

NYIREGYHÁZA	SZABADTÉRI SZINPAD	253/56
	K.T.	6V-5
<b>BELSO VIZ ÉS CSATORNA TERVE</b>	1:100	058
<i>[Signature]</i> FERENCZ	<i>[Signature]</i> FACSKAY	<i>[Signature]</i> PAULINY

7. M. 1.

Lámpatestek jelei:

- Cs. csöingoa
- Mv. vízmentes mennyei lámpa
- Pf. porcelán falilika
- Ff. terede falifoglatolat



62133/5

Kv. 20

- Zelma gyarázati:
- mérletlen vezeték
  - világítási dk. vezeték
  - hangszóró vezeték
  - földelés vezeték
- Feszültség: 1x110V.

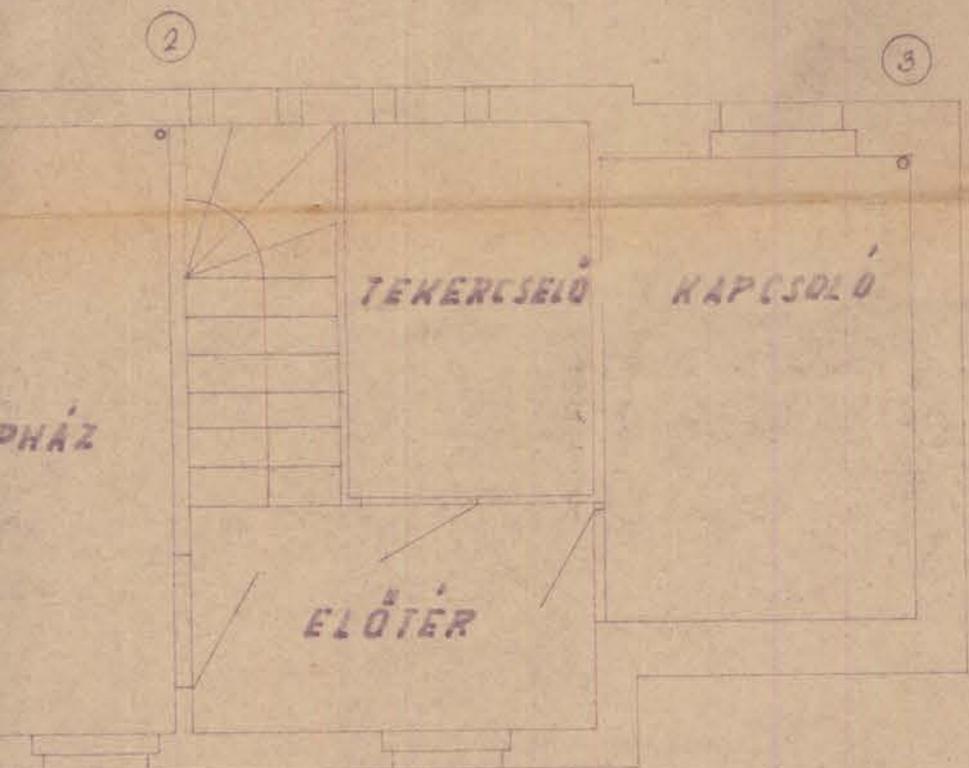
10 db. 20mm φ, 3m hosszú földelőárvia

Kapcsolatos tervek:

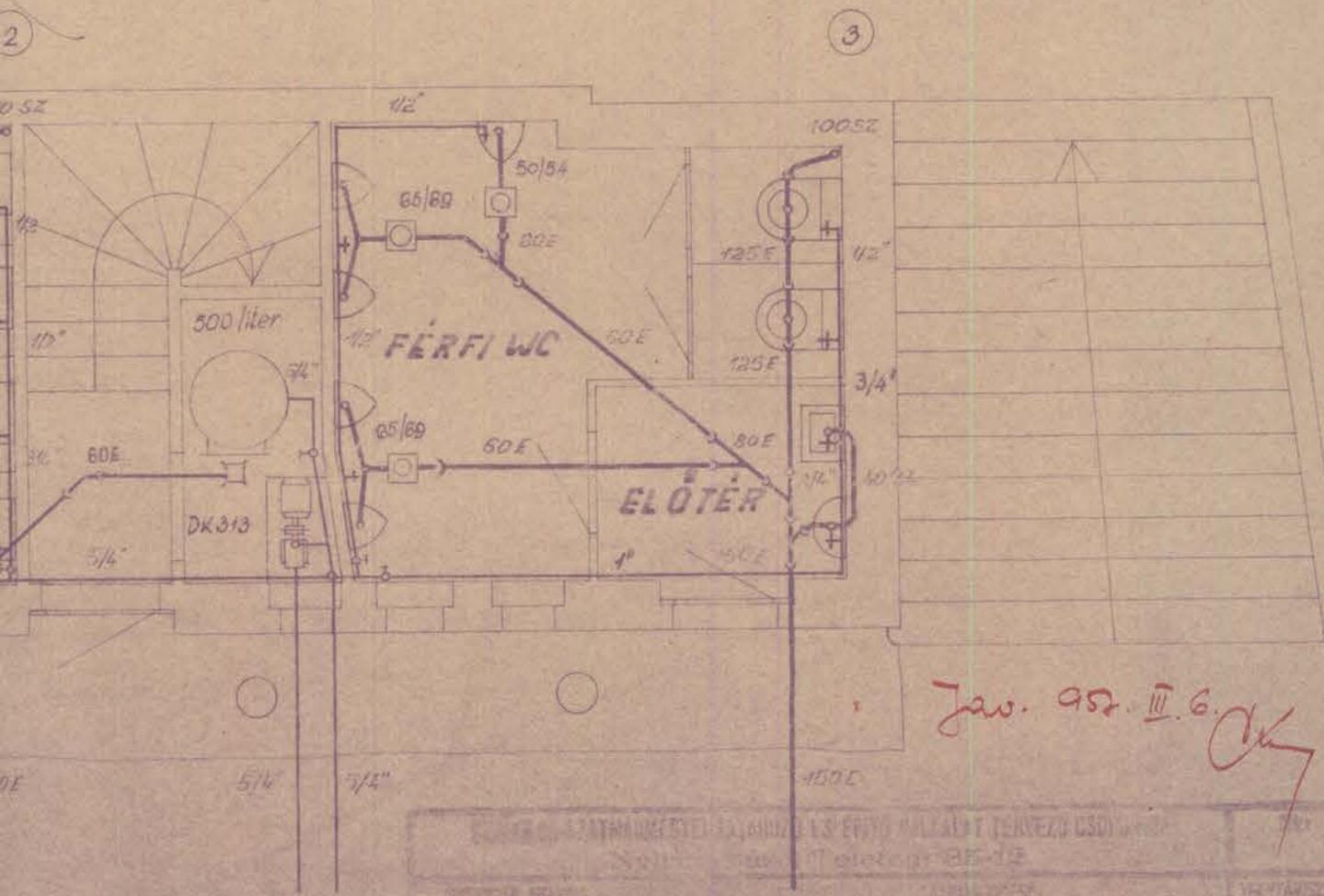
Szerkesztés: 1957. II. 12.		Készítés: 1957. II. 12.	
Művelet: 1:50		Művelet: 1:50	
Művelet: MKT		Művelet: MKT	
Művelet: 6-305		Művelet: 6-305	
Művelet: 18		Művelet: 18	
Művelet: 1957. II. 12.		Művelet: 1957. II. 12.	

XXIX.35  
263.A.

ELET



FÖLDSZINT

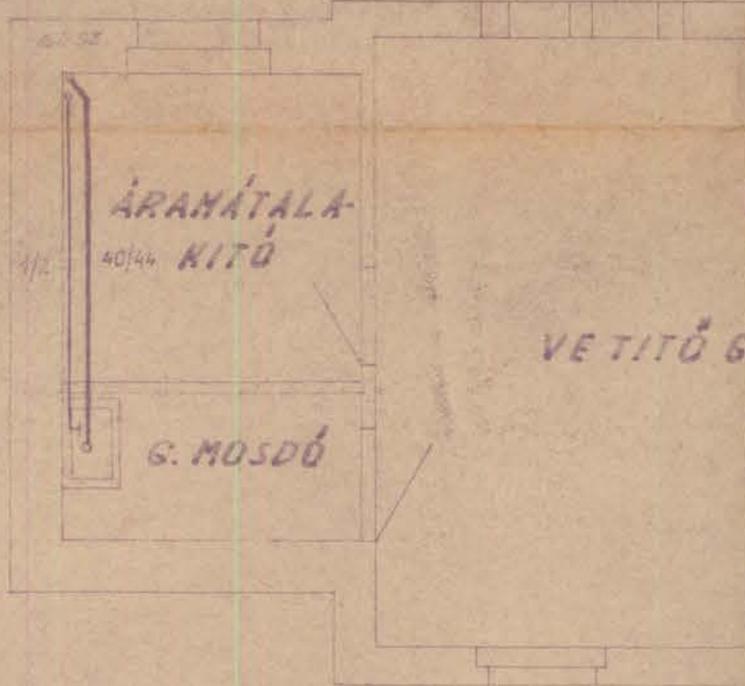


*Jav. 957. III. 6.*

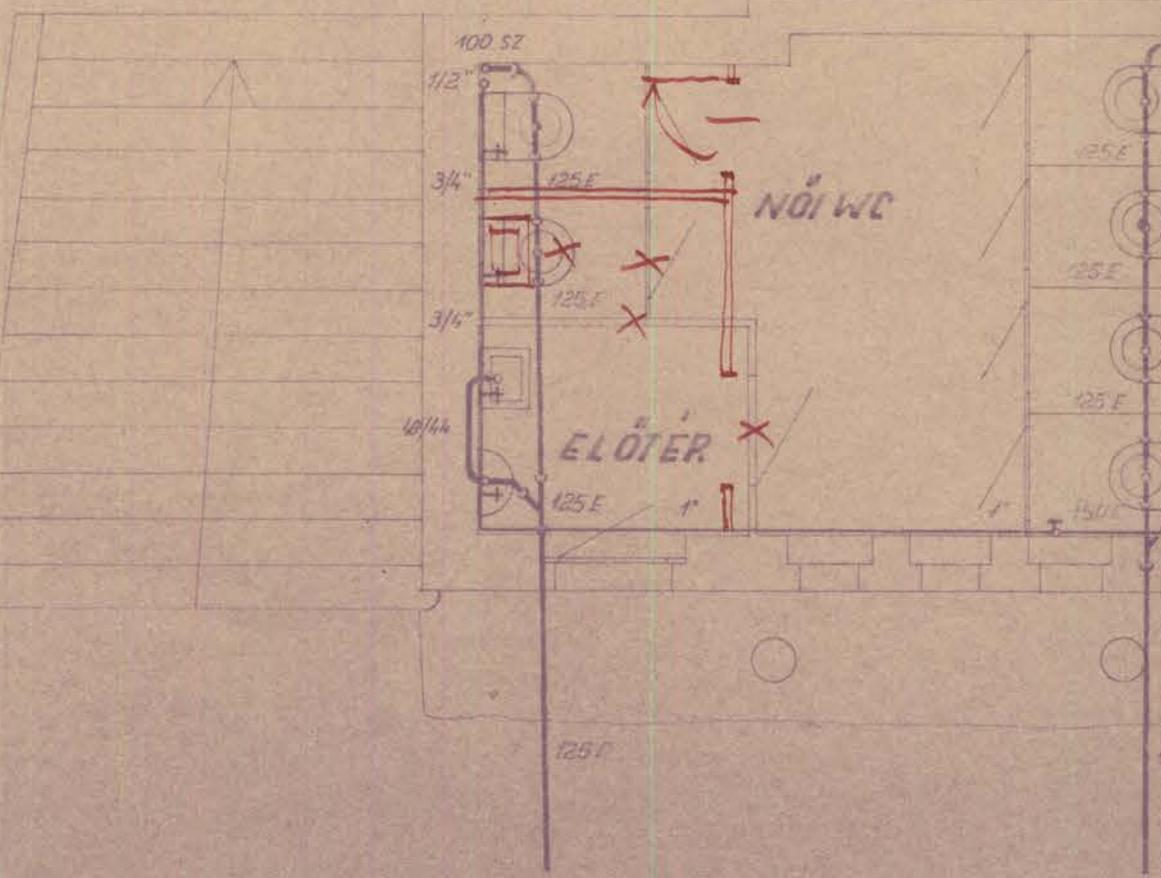
BUDAPESTI ÉPÍTÉSI ÉS ÉPÍTŐMÉRNÖKI TUDOMÁNYOS EGYESÜLET (MÉRNÖKTUDOMÁNYOS EGYESÜLET)		1957
Nyiregyháza Szabadteri színpad vetítőép		253/36
K.T.		BY-1
1:50		0.13
7. II. 16.		

BELSO VIZ ES CSATORNA TERVE

1



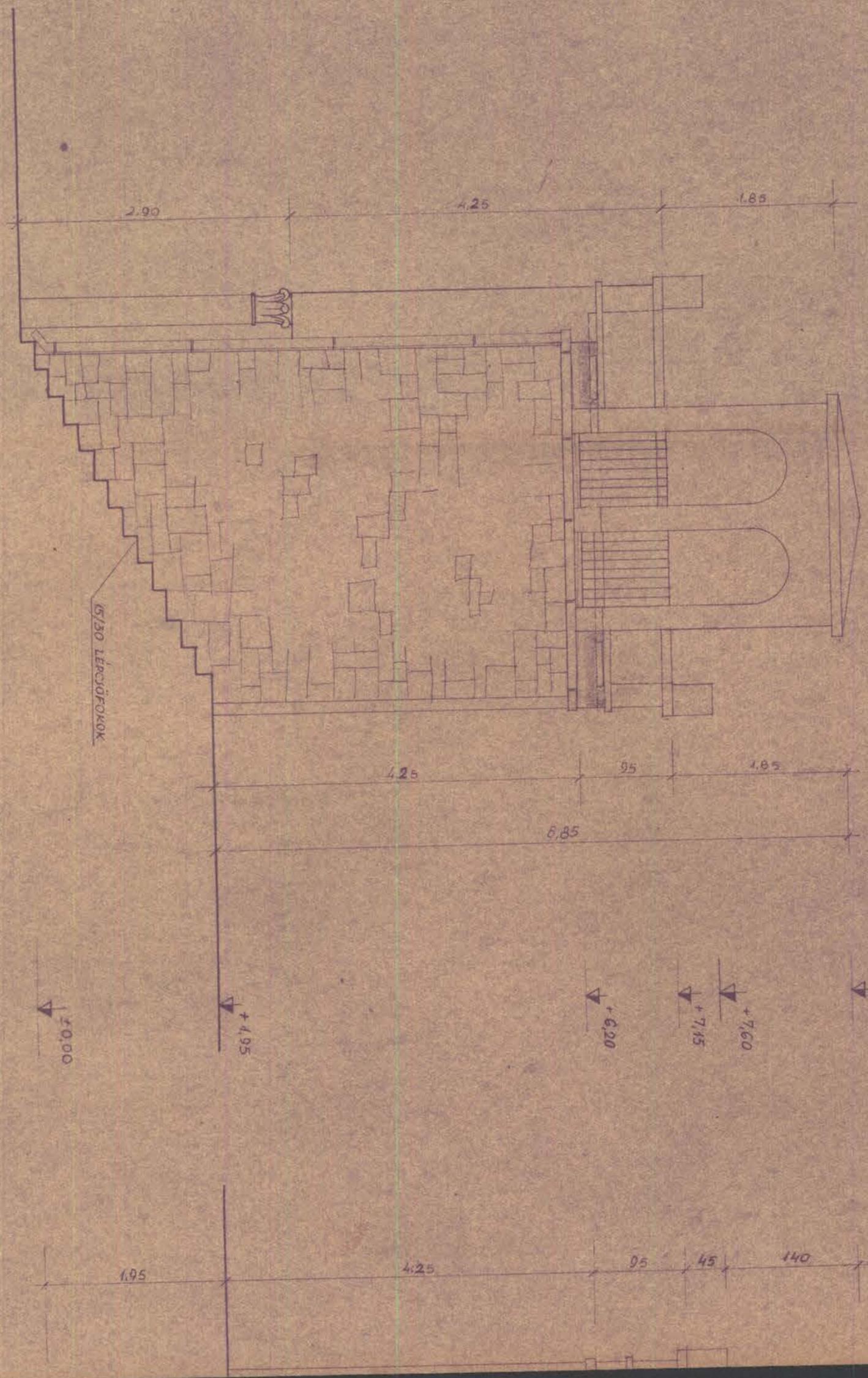
1



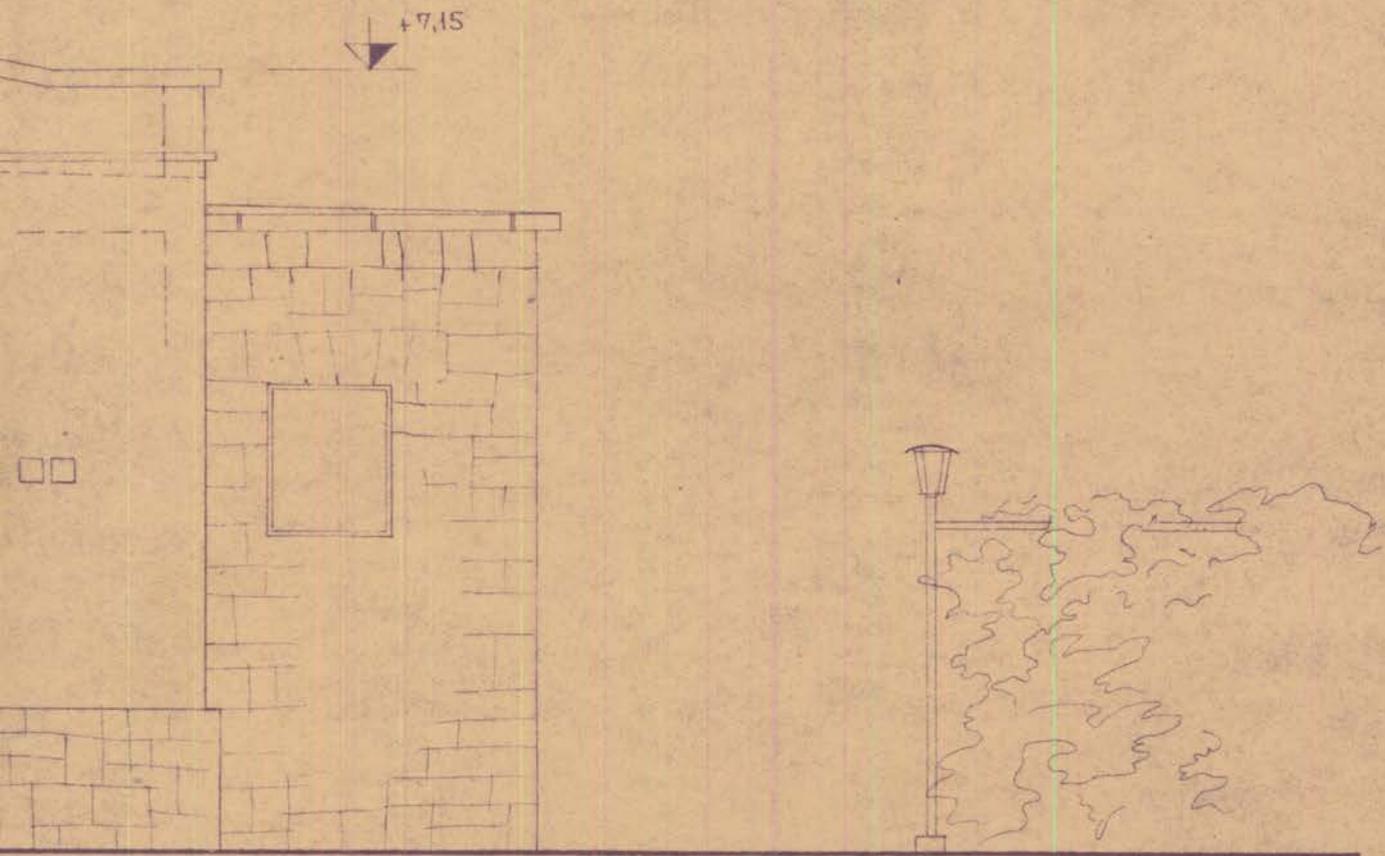
XXIX



KELETI HOMLOKZAT

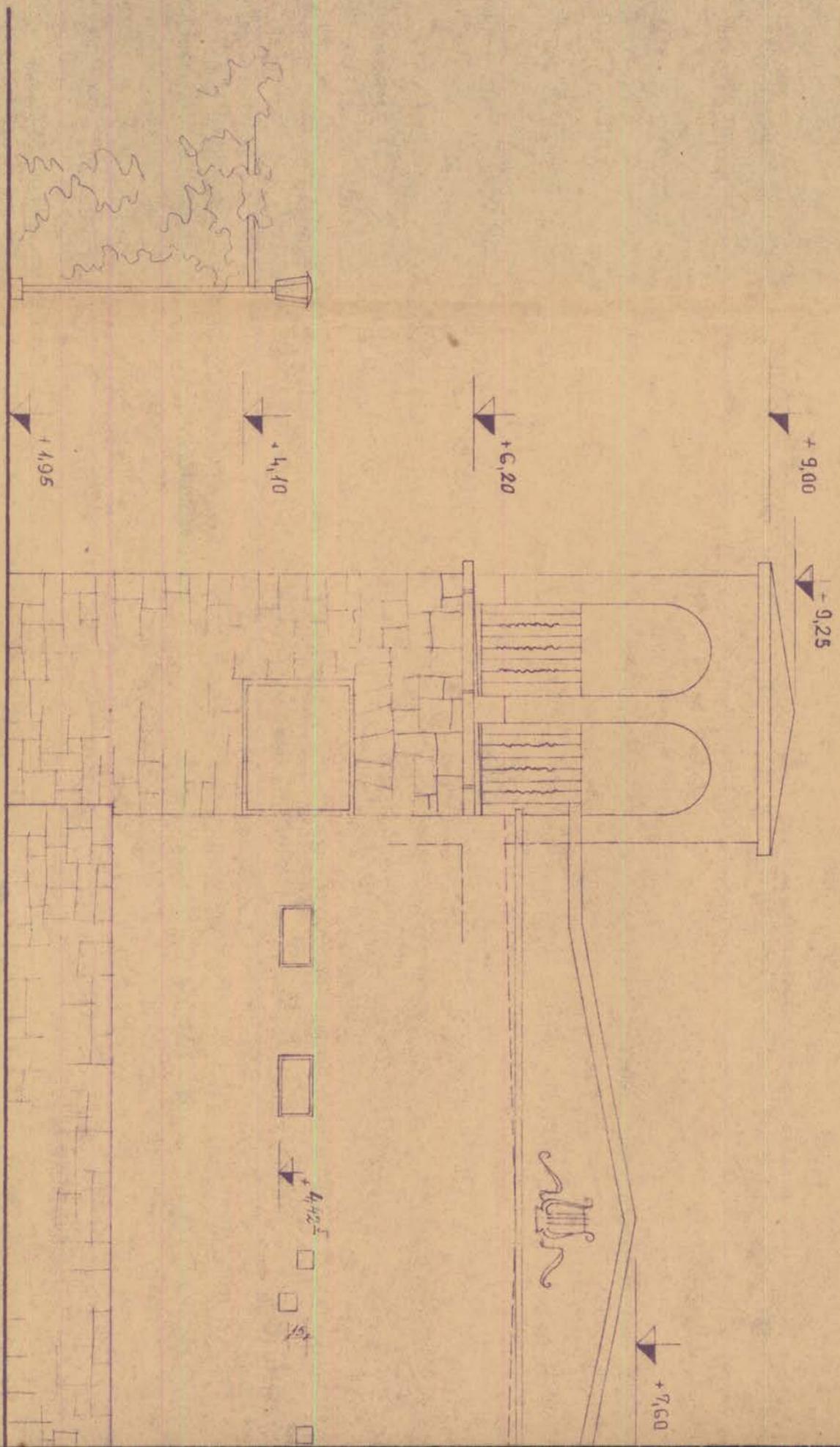


XXIX. 1/A 25 dob.  
 1956/57  
 Építészeti Szinyalé



É. dob. 1957. IV. 15.  
 Tyulcsó

SZABADTÉRI SZÍNHÁZOK TARTÁSZÓ ÉS SZÉPÍTŐ NÉLKÜLÉVI TERVEZŐ CSOPORTJA		181
NYIREGYHÁZA SZABADTÉRI SZÍNHÁZ VETÍTŐ ÉPÜLET		266/56
<u>MÓDOSÍTOTT</u>		K.T.
HOMLOKZAT / ÉSZAKI /		É. 4
1:50		0.15
Készítette: SZÉKELY ALBERT Rajta: <i>Szekely Albert</i> Készült: 1956. SZÉP. 12.		



+ 9,00

+ 9,25

+ 6,20

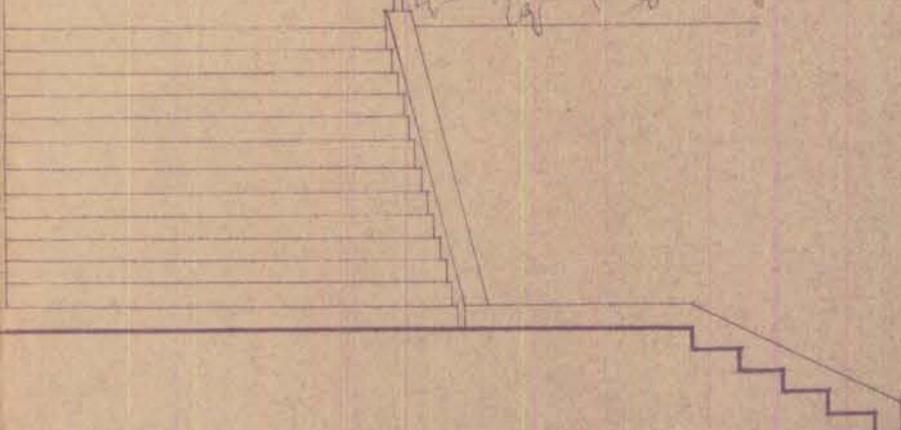
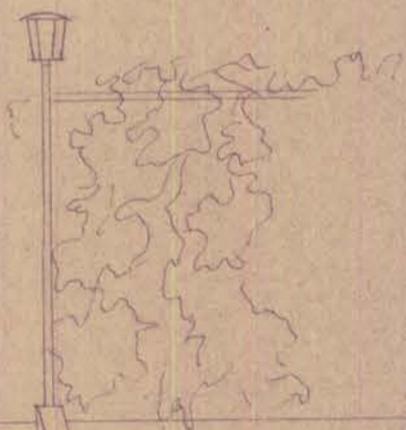
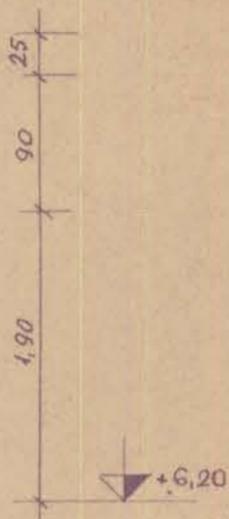
+ 4,10

+ 4,95

+ 7,60

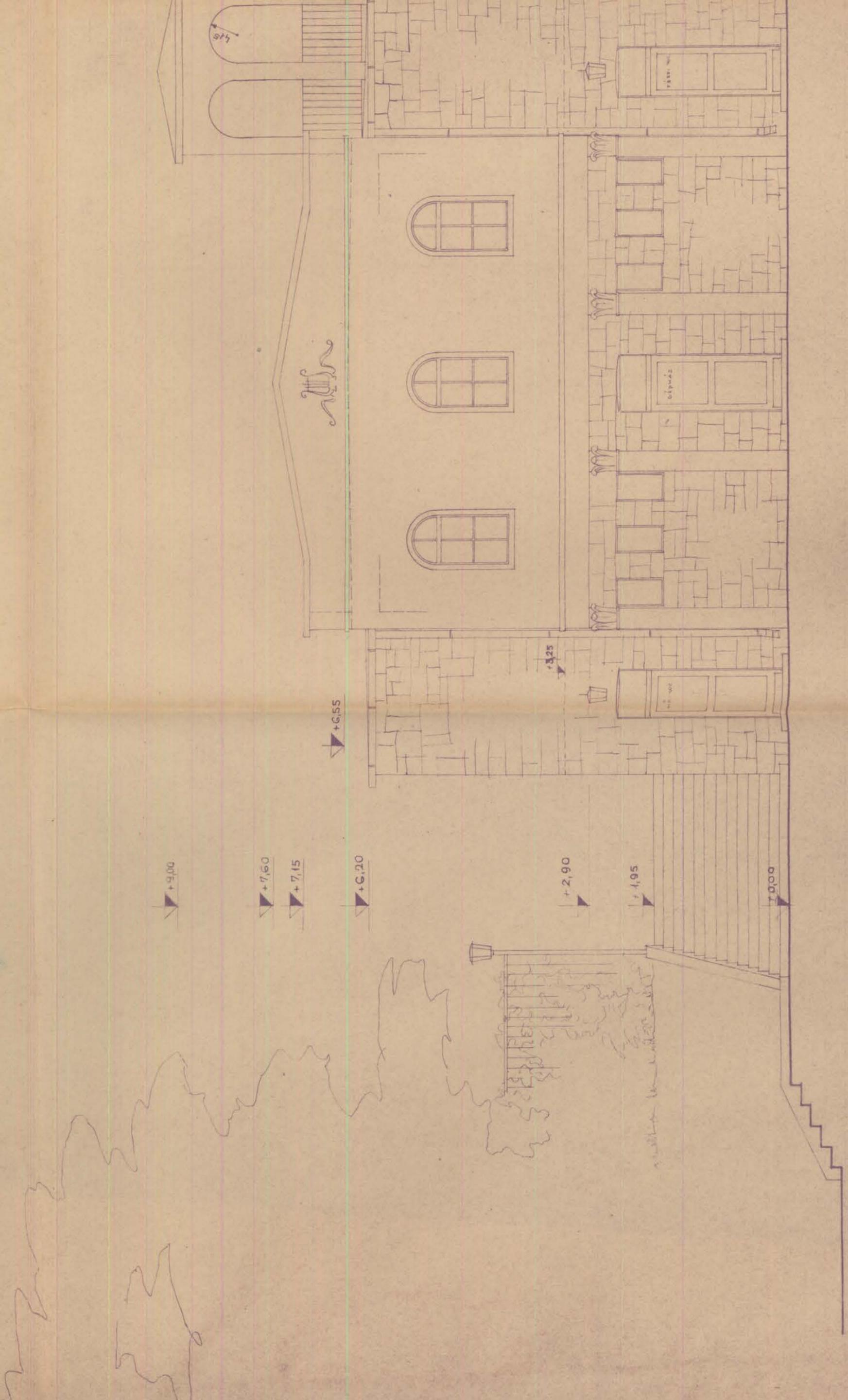
+ 4,125

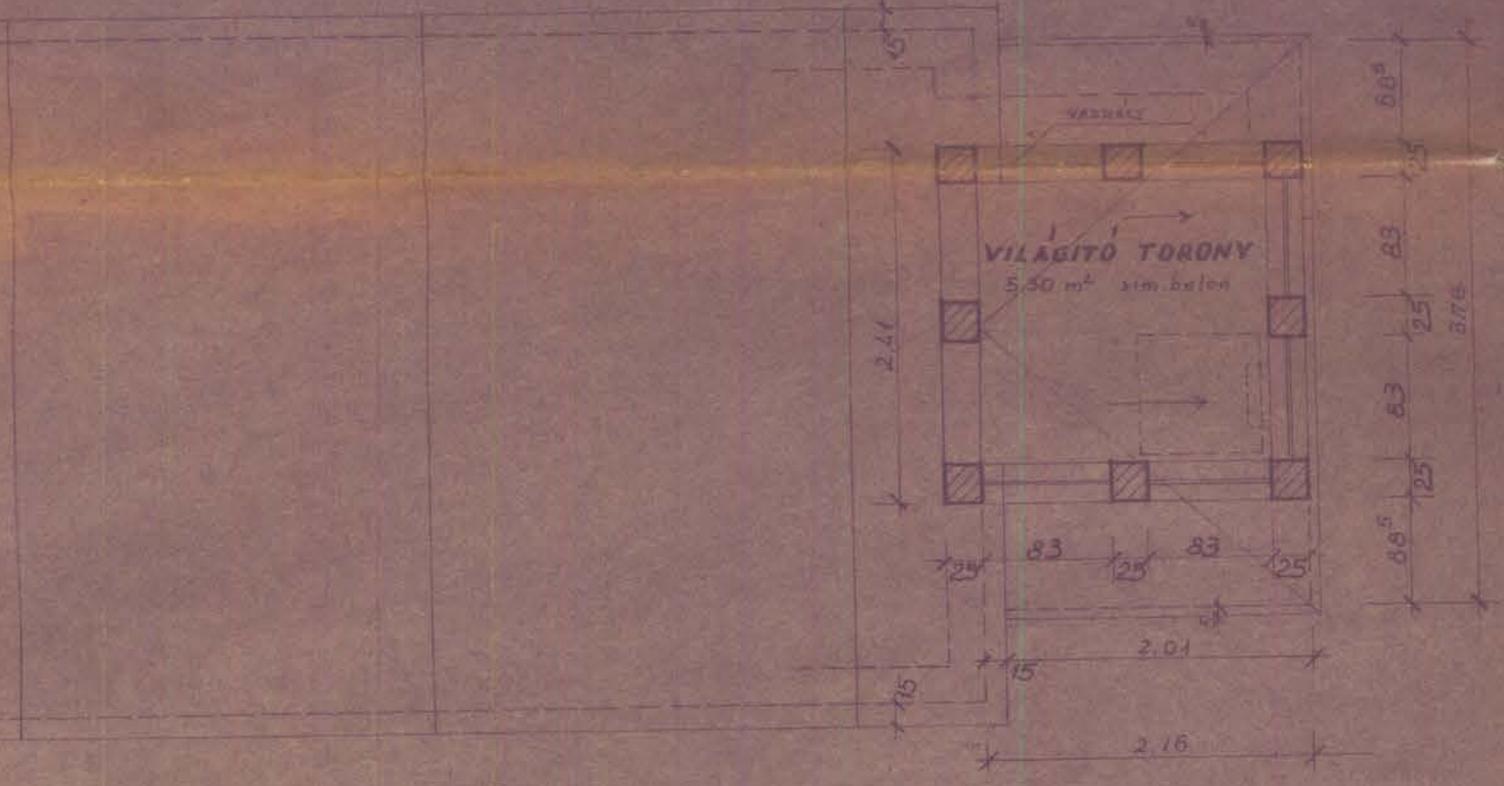
xvix. 1/4 25. dob.  
 1956/57  
 Szabadkai Színház



*Érh. 1957. IV. 14.  
 Gyula*

MÉRNÖKSZAKMAGYAROK TÁRSASÁGÁÉ ÉS ÉPÍTŐVÁLLALKODÁSOK MUNKASZERVEZETÉNE		10
NYIREGYHÁZA	SZABADTÉRI SZÍNHÁZ VETÍTŐÉPÜLET	265/56
<u>MÓDOSÍTOTT</u>		K.T.
HOMLOKZAT / DÉLI /		E-3
1:50		0.27
SZERKESZTŐ <i>Prudat</i>	ÉPÍTŐVÁLLALKODÓ ERŐSÉNY ALBERT TÁRSASÁG	1956. 6. SEPT. 14





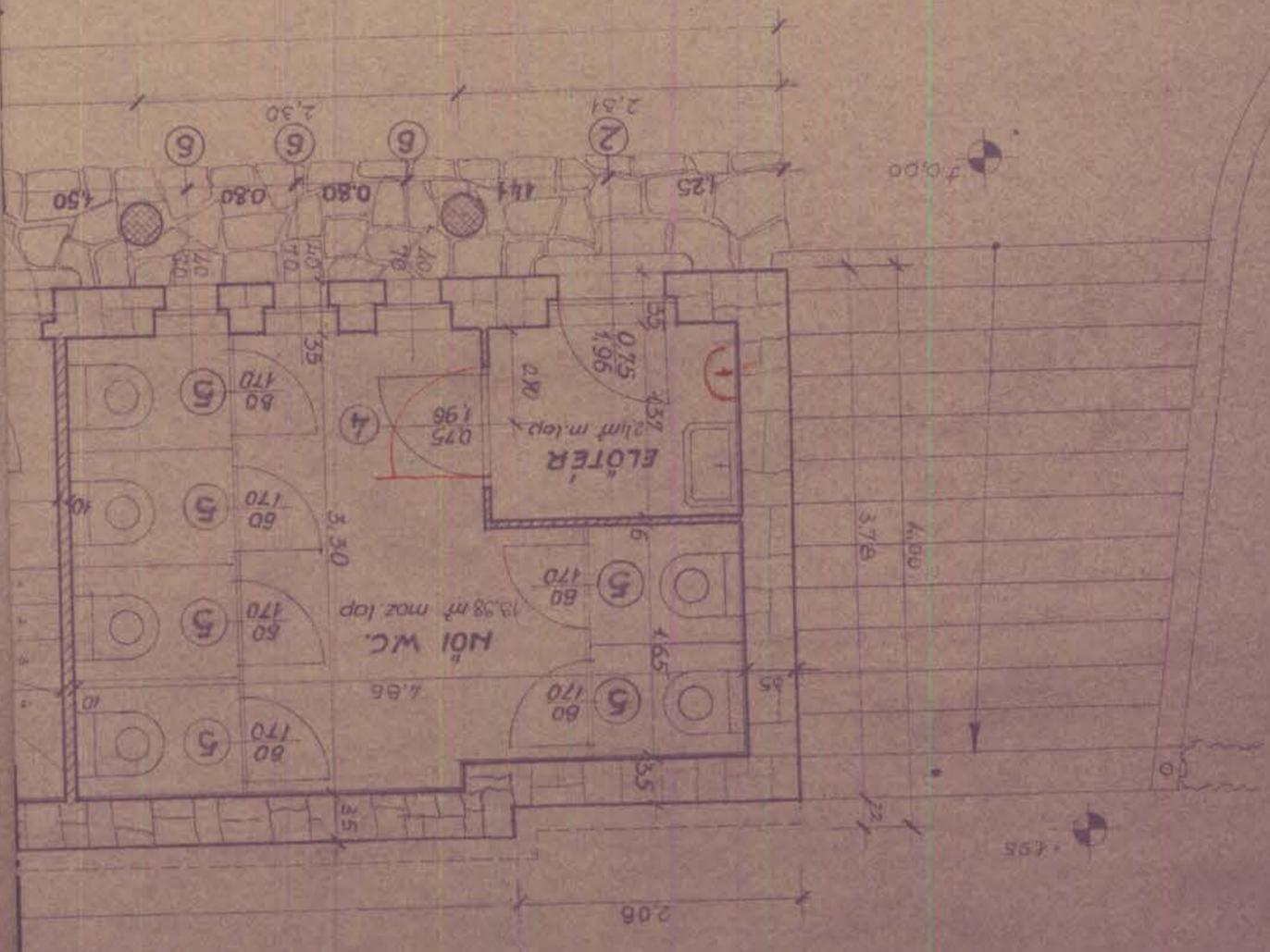
VILÁGÍTÓ TORONY ALAPRAJZA

*jav. 9. 10. XI. 13. [Signature]*

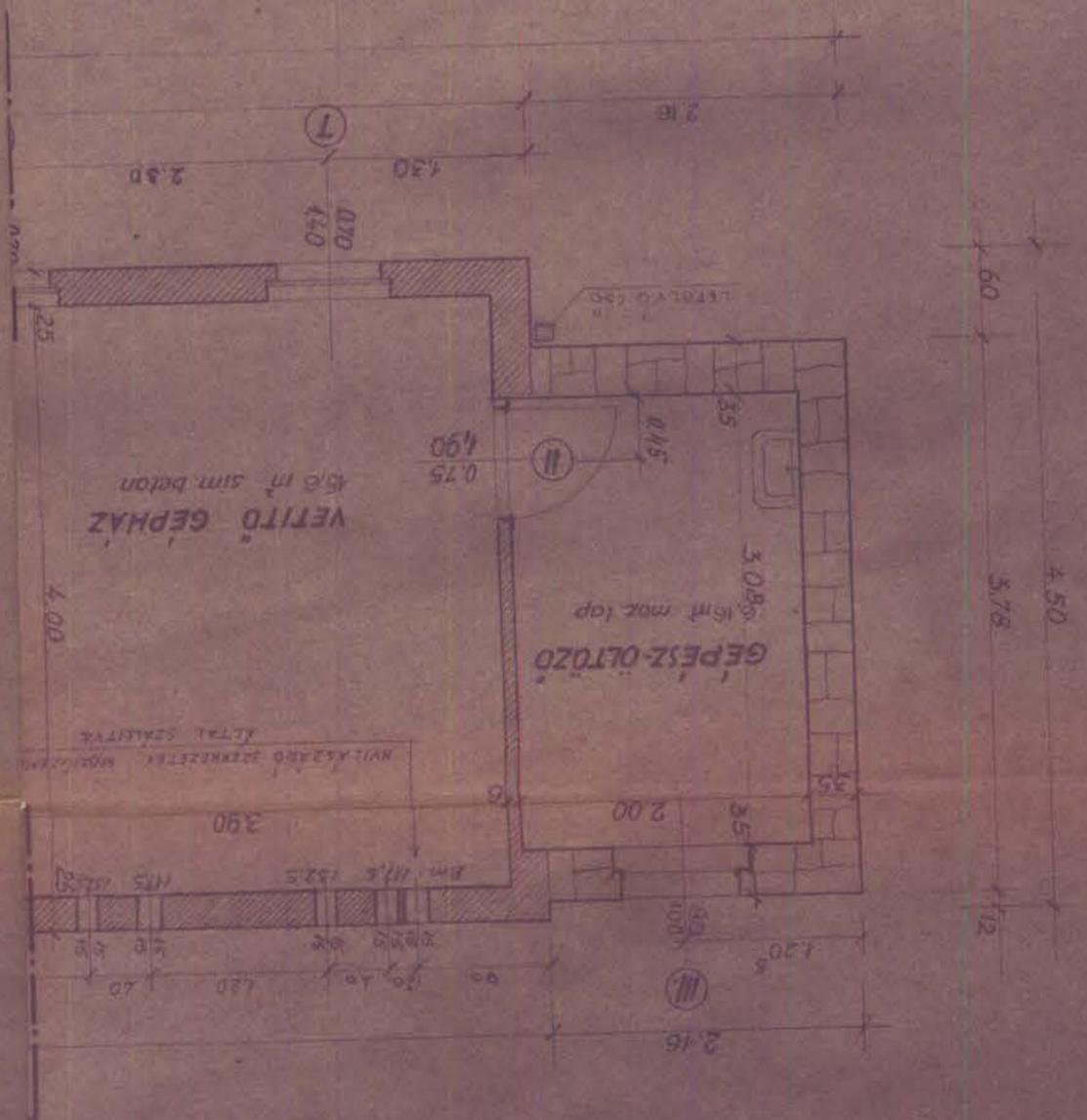
SZABADTÉRI ÉPÍTÉS-ÉRTÉKELŐ ÉS TERVEZŐ IRODA		ELI
Nagyenyedi T. út 12.		
TERVEZŐ	NYIREGyhÁZA SZABADTÉRI SZILPAD VETÍTŐÉPÜLETE	265/56
TERVEZŐ	H.T.	E-1
ALAPRAJZOK	1:50	0,35
[Signatures] KÖRÖS V. [Signature] [Signature] [Signature]	6. OKT. 9.	

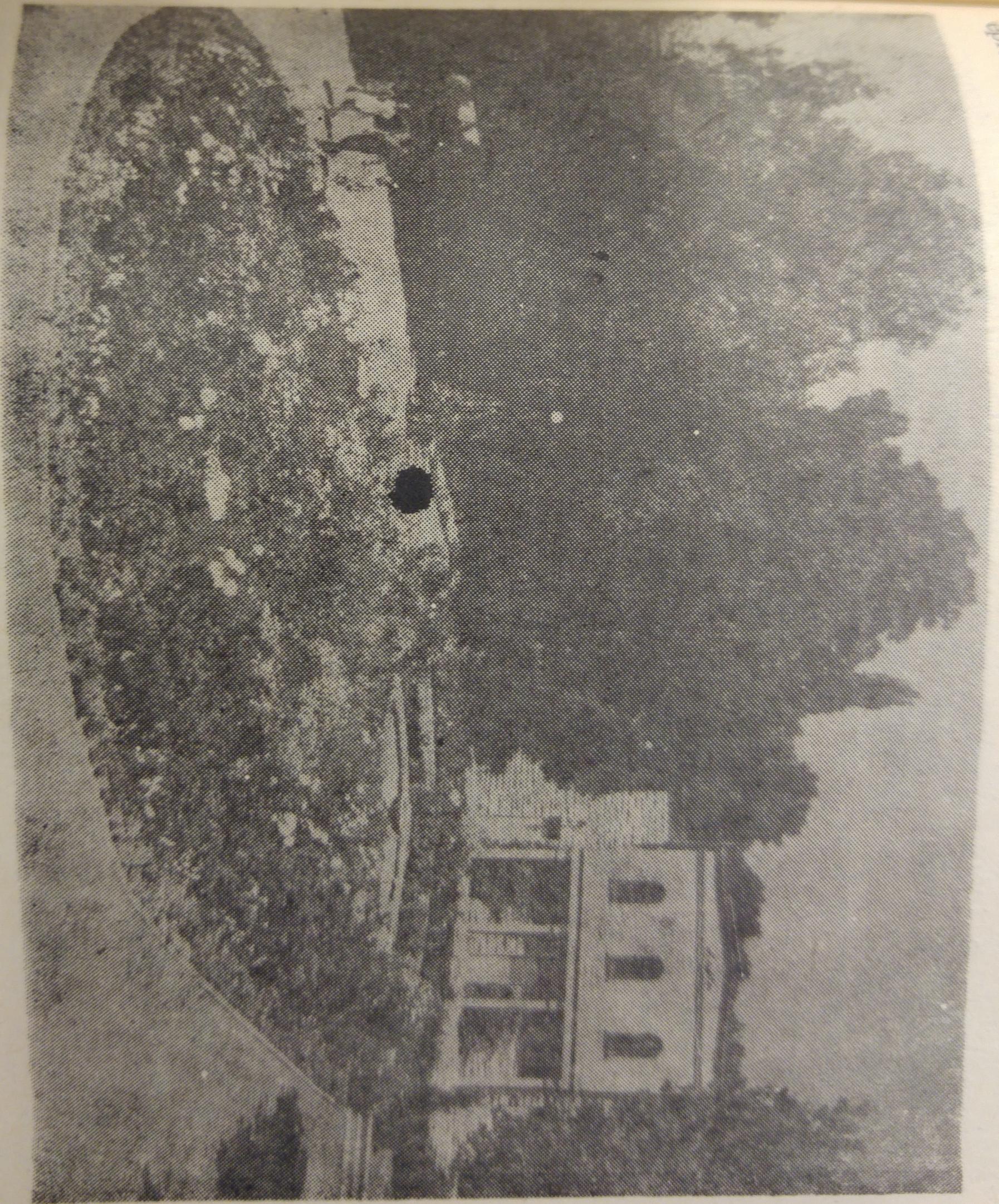


FÖLD SZINTI ALPRAJZ



EMELETI ALPRAJZ





31. kép: Szabadtéri színpad



bel  
szo  
sok  
uta  
gat

